

**VÝROČNÍ ZPRÁVA 2011**  
ANNUAL REPORT 2011

[www.nros.cz](http://www.nros.cz)

**NROS**  
Nadace rozvoje občanské společnosti

1. Úvodní slovo/ Opening Statement
2. O NROS, vize/ About NROS, Vision
3. Organizační struktura/ Organizational Structure
4. Lidé v NROS/ People in NROS
5. Programy a projekty v roce 2011/ Programmes and Projects in 2011
6. Pomozte dětem/ Help the Children
7. Program překlenovací pomoci „3P“/ „3P“ Bridge Assistance Programme
8. Think Big
9. Vzdělávání manažerů neziskových organizací v Královéhradeckém kraji/ Trainings for Non-profit Leaders in Královohradecký Region
10. Konto Matěj/ Matěj Account
11. Operační program Praha Adaptabilita (OPPA)  
/ Prague Adaptability Operational Programme (PAOP)
12. Vila Čerych a Fond Čerych/ Čerych Villa and Čerych Fund
13. Blokový grant pro NNO/ Czech NGO Fund
14. Make a Connection - Připoj se/ Make a Connection
15. Další programy NROS v roce 2011/ Other NROS Programmes in 2011
16. Finanční zpráva a výrok auditora/ Financial Report and Auditor's Statement
17. Poděkování/ Acknowledgment
18. Kontaktní informace/ Contact Information

### Obsah CD

1. Výroční zpráva 2011/ Annual Report 2011
2. Audit účetní uzávěrky/ Financial Statement Audit
3. Zpráva auditora k výroční zprávě/ Auditor's Statement to Annual Report 2011
4. Pomozte dětem - prostředky rozdělené v roce 2011  
/ Help the Children - Distributed Endowments in 2011
5. „3P“ - prostředky rozdělené v roce 2011/ „3P“ - Distributed Endowments in 2011
6. Think Big - prostředky rozdělené v roce 2011/ Think Big - Distributed Endowments in 2011
7. Blokový grant - prostředky rozdělené v roce 2011  
/ Czech NGO Fund - Distributed Endowments in 2011
8. Make a Connection - prostředky rozdělené v roce 2011  
/ Make a Connection - Distributed Endowments in 2011
9. Zdravá pětka - prostředky rozdělené v roce 2011  
/ Healthy Five - Distributed Endowments in 2011

## VÝROČNÍ ZPRÁVA 2011

ANNUAL REPORT  
2011



### Nadace rozvoje občanské společnosti „Pomáháte? Pomůžeme.“

Nadace rozvoje občanské společnosti (NROS) existuje již téměř dvacet let a patří mezi největší neziskové organizace v České republice. Jejím posláním je rozvíjet občanskou společnost a český neziskový sektor. Od svého založení úspěšně podpořila více než 4 800 projektů částkou přesahující 1,7 miliardy korun. Nadační příspěvky poskytuje z grantových programů ze zdrojů Evropské unie, Evropského hospodářského prostoru, ale i z individuálních či firemních zdrojů.

NROS podporuje především takové neziskové organizace, které poskytují pomoc ohroženým a znevýhodněným skupinám, hájí lidská práva a demokratické hodnoty, přispívají k vzájemnému soužití a toleranci menšin ve společnosti nebo jinak oživují zájem občanů o místní rozvoj a veřejný život. Jedna z klíčových cílových skupin, děti a mladí lidé, je podporována v rámci specifických programů. NROS také trvale usiluje o zvyšování informovanosti a vzdělání v oblasti neziskového sektoru.

### VICE „Dáváme lidi do pohybu“

Vizí NROS je společnost odpovědných, aktivních jednotlivců, kteří jsou sami nebo v dobrovolně vytvářených společenstvích schopni ovlivňovat věci veřejné a upevňovat demokratické hodnoty, občanská práva a svobody, prosazovat toleranci, projevovat solidaritu a podporu sobě navzájem.

NROS jako své základní poslání chápe podporu organizací občanské společnosti tak, aby byly schopné přispívat k prosazování této vize. Tuto roli NROS naplňuje financováním, propojováním a sladováním zájmů, vzděláváním a profesionalizací organizací občanské společnosti nebo jednotlivců, protože je považuje za důležitý předpoklad pro udržení demokratických hodnot v národním, ale i celoevropském měřítku.

### Civil Society Development Foundation „Know how to help.“

Since its establishment almost twenty years ago, NROS has been one of the largest Czech foundations. Its mission is to cultivate and develop principles of civil society and the Czech NGO sector. Over the years NROS has supported almost 4.800 projects and distributed over CZK 1.7 billion. Endowment contributions are provided by the European Union and the European Economic Area, and also by private and corporate sources.

NROS supports primarily non-profit organizations that render assistance to threatened or disadvantaged groups, protect human rights and democratic values, improve integration of minorities into society and otherwise aid local public interests. Children and Youth are one of the target groups that NROS supports within specific programmes. NROS strives to elevate knowledge in the NGO sector.

### VISION “We set people in motion”

The vision of NROS is a society of responsible, active individuals who on their own or as a part of voluntarily created alliances actively influence public affairs, strengthen democratic principles, civil rights and freedoms, advocate tolerance, show solidarity and support to one another.

The basic mission of NROS is to support the civil society organisations and in partnership with them to contribute to this vision. NROS accomplishes this role by financing, interconnecting, educating and providing professional guidance to organizations and individuals, because it believes that these are the necessary conditions that enable permanent building of democratic values, both in national and European context.

Vážení přátelé,

jako každý rok se s Vámi chceme podělit o informace, které dokládají nadační aktivity i finanční situaci NROS, tentokrát roce 2011. Na následujících stránkách se opět dozvíte, na jakých projektech jsme pracovali, kdo nám s nimi pomáhal a co bylo jejich výsledkem.

Rok 2011 byl v mnoha směrech zlomový. Asi nejvýznamnější změnou bylo pro nás stěhování z Jelení ulice, kde jsme strávili 12 let v objektu pronajatém od Správy Pražského hradu. Když v roce 2010 přišla výpověď, rozhodla správní rada o použití části nadačního jmění na zakoupení objektu, který bude sloužit především jako sídlo Nadace, ale také jako vzdělávací středisko. A tak jsme se v polovině loňského roku přestěhovali na novou adresu na Praze 5. Čerstvě zrekonstruované půdní prostory jsme otevřeli pro neziskové organizace, které zde mohou za výhodných podmínek pořádat své vzdělávací akce.



NROS má také nové logo a webové stránky. Odpovídají naší filozofii a dalšímu směřování Nadace, které, jak doufáme, bude přátelské, moderní a profesionální.

Zcela nově jsme navázali partnerství s Nadací O2 na programu Think Big, který podporuje mladé lidi v jejich nápadech, jak přispět k rozvoji komunity nebo pomáhat v různých sférách společenského života.

V dubnu jsme uzavřeli jeden z nejvýznamnějších programů uplynulých let. Byl jím Blokový grant pro nestátní neziskové organizace, podporovaný z Finančních mechanismů EHP a Norska. Program podpořil 181 projektů v oblasti lidských práv, multikulturality, ekologie, dětí a mladistvých se specifickými problémy.

V této zprávě se samozřejmě dočtete také o našich dlouhodobých programech, mezi něž patří sbírkový projekt Pomozte dětem nebo Program překlenovací pomoci „3P“.

Úvodní slovo by nebylo úplné, kdybychom nepoděkovali všem partnerům a dárcům, dobrovolníkům a příznivcům, bez nichž by naše práce nebyla možná. Děkujeme upřímně a rádi, všech zmíněných si nesmírně vážíme. Velký dík pak patří také našim kolegyním a kolegům, zaměstnancům Nadace a členům správní rady a dozorčí rady.

Hana Šilhánová  
ředitelka

Martin Fuk  
předseda správní rady

Dear Friends

just like every year, we would like to share with you details about the activities of the Civil Society Development Foundation (NROS) and its financial situation in 2011. On the following pages you can read about the projects we worked on, about the help we received and the results we achieved.

The year 2011 was very important for our Foundation in many ways. The most significant change for us was moving from Jelení Street where we spent 12 whole years in offices rented from the Prague Castle Administration. When our lease came to an end in 2010, the Board of Directors decided to set new headquarters for our Foundation. Therefore, in the second half of last year, we changed our address and moved to Prague 5. There we also established a new Centre for Education which is open for all civil society organizations and their educational activities.

NROS also has a new logo and website. Both follow our philosophy and mission and we hope it to be friendly, modern and professional.

We also established a new partnership with the O2 Foundation. Our Think Big programme supports young people in achieving their ideas that develop or improve life in community.

April saw the closing of one of the most significant programmes of recent years, Czech NGO Fund which was financed by the Financial Mechanisms of the European Economic Area and Norway. Through the Czech NGO Fund 181 projects focusing on human rights, multiculturalism, ecology and children and youth were supported.

In this report you can also read about our long-term programmes, e.g. the charity Help the Children or the “3P” Bridge Assistance Programme for NGOs.

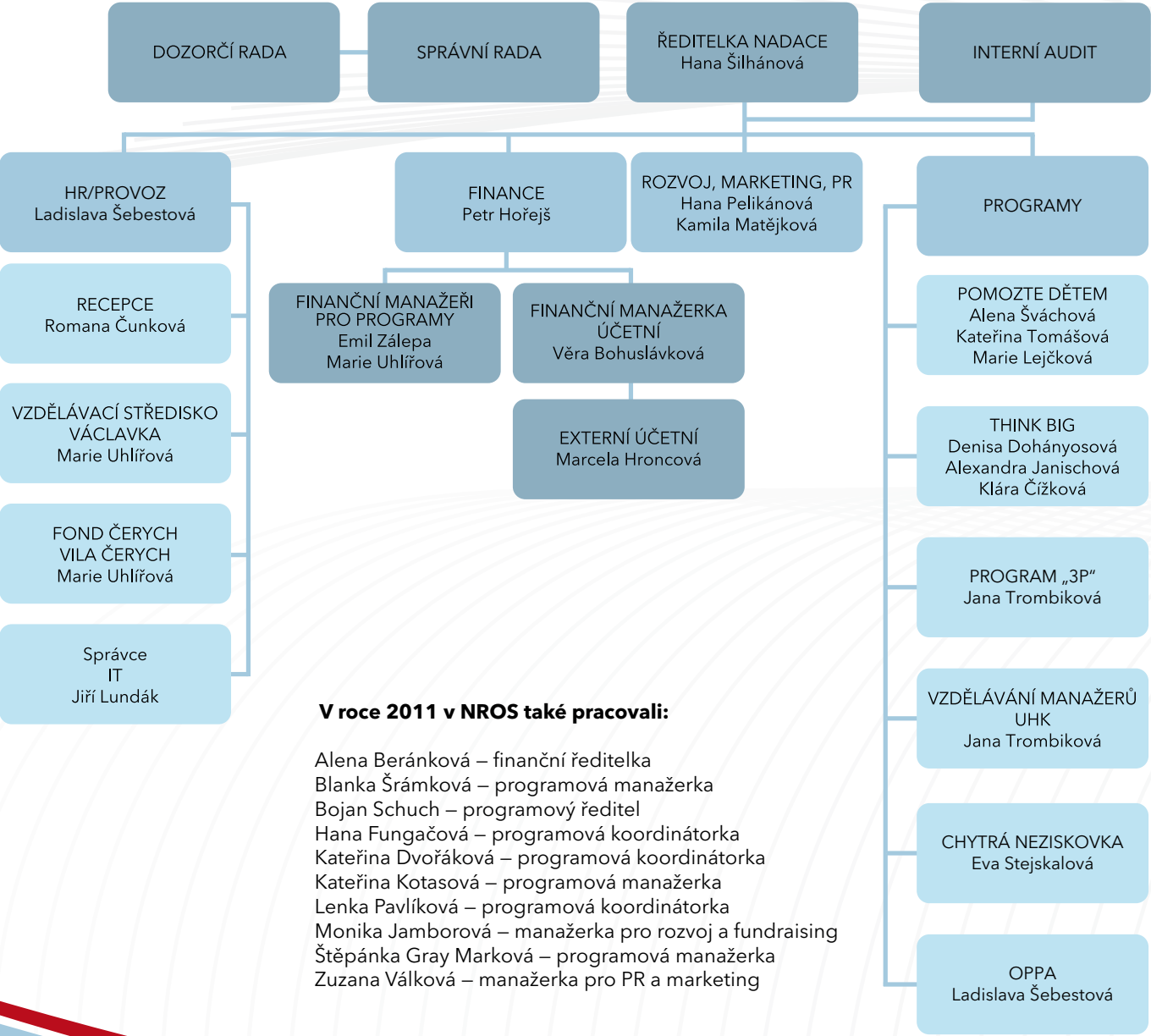
The opening statement would not be complete without expressing our thanks to all partners, donors, volunteers and supporters, all of whom make our work possible. We sincerely thank them all and greatly appreciate their cooperation. Thanks also to our colleagues, foundation employees and members of the Board of Directors and Supervisory Board.

Hana Šilhánová  
Director

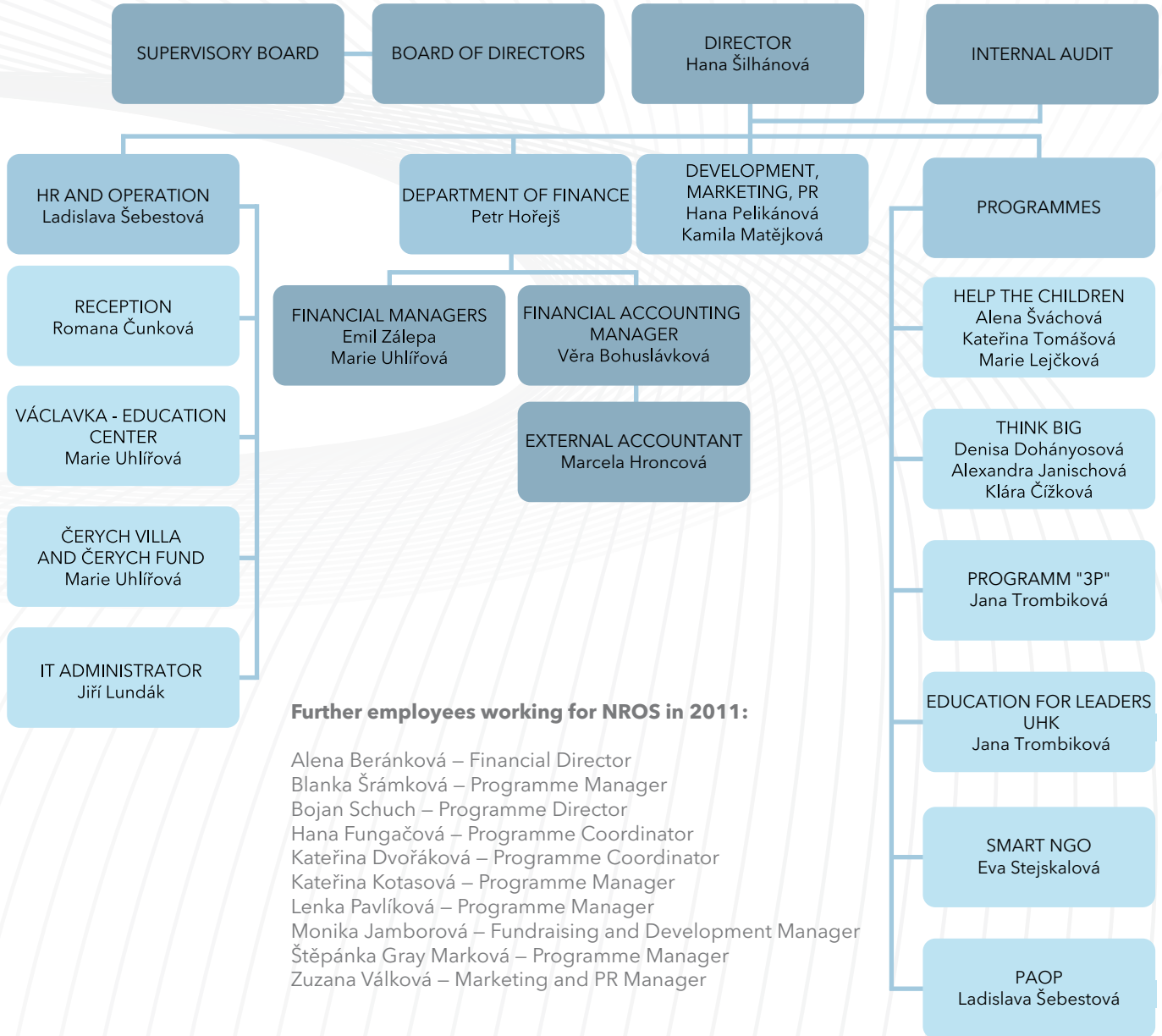
Martin Fuk  
Head of the Board of Directors



ORGANIZAČNÍ STRUKTURA A LIDÉ V NROS V ROCE 2012



Organizational Structure and People  
in NROS in 2012



## SPRÁVNÍ RADA

**Předseda správní rady**  
Ing. Martin Fuk

**Místopředsedové**  
PhDr. Věra Haberlová  
Ing. Jiří Kepka, CSc.

## BOARD OF DIRECTORS

**Chairperson**  
Ing. Martin Fuk

**Vice-Chairpersons**  
PhDr. Věra Haberlová  
Ing. Jiří Kepka, CSc.

## ČLENOVÉ SPRÁVNÍ RADY

PhDr. Ladislav Čerych  
Prof. PhDr. Jan Jirák, Ph.D.  
Prof. PhDr. Josef Alan, CSc.  
Ing. Pavla Gomba  
PhDr. Helena Dluhošová  
Ing. Martin Burda, MBA

## MEMBERS

PhDr. Ladislav Čerych  
Prof. PhDr. Jan Jirák, Ph.D.  
Prof. PhDr. Josef Alan, CSc.  
Ing. Pavla Gomba  
PhDr. Helena Dluhošová  
Ing. Martin Burda, MBA

## DOZORČÍ RADA

**Předseda dozorčí rady**  
Ing. Pavel Rozsypal

**Členové**  
Ing. František Hauser  
JUDr. Pavel Švácha

## SUPERVISORY BOARD

**Chairperson**  
Ing. Pavel Rozsypal

**Members**  
Ing. František Hauser  
JUDr. Pavel Švácha



Tým NROS v roce 2012





## PROGRAMY A PROJEKTY V ROCE 2011

PROGRAMMES  
AND PROJECTS  
IN 2011



**Generální partner:** České teplo, s. r. o.  
**Bankovní partner:** Raiffeisenbank a.s.



Banka inspirovaná klienty

**Programové zaměření:** Podpora znevýhodněných a ohrožených dětí do 18 let věku, žijících v České republice.

Pomozte dětem je dlouhodobý charitativní projekt spojený s celonárodní veřejnou sbírkou, který pořádá NROS společně s Českou televizí. Přináší přímou a účinnou pomoc ohroženým a znevýhodněným dětem do 18 let věku v celé České republice. Sbírkové konto Pomozte dětem je otevřeno celoročně pro individuální a firemní dary i pro výtěžky sbírkových a benefičních akcí. NROS ve veřejném výběrovém řízení každoročně rozdělují vybrané peníze do všech regionů na podporu projektů nestátních neziskových organizací. 13. ročník sbírky rozdělil více než 15 mil. Kč.

Sbírkový projekt Pomozte dětem má ve srovnání s dalšími charitativními projekty a sbírkami organizovanými v ČR nejširší a nekomplexnější záběr cílových skupin dětí. Dle opakovaných šetření agentury STEM je Pomozte dětem nejznámější a nejdůvěryhodnější sbírkou v zemi.

Nadační příspěvky 13. ročníku se rozdělovaly na základě regionálního principu a byly poskytovány na klasické jednoleté žádosti (maximální výše příspěvku 350 000 Kč), individuální projekty (maximální výše příspěvku 35 000 Kč) a dvouleté projekty zaměřené na podporu rozvoje služeb krizové pomoci a dětská krizová centra v ČR (maximální výše příspěvku 1 000 000 Kč na dva roky).

Projekty vybralo celkem 10 hodnotících komisí (8 pětičlenných regionálních pro výběr ročních projektů, 1 tříčlenná pro výběr individuálních projektů v termínu tří uzávěrek, 1 pětičlenná pro výběr dvouletých projektů). Všichni hodnotitelé pracují v komisích bez nároku na honorář jako dobrovolníci.

## Tým Pomozte dětem:

Manažerka programu: Alena Šváchová

Koordinátorky programu: Kateřina Tomášová, Marie Lejčková

Stážisté a dobrovolníci: Kateřina Šoltéssová, Tereza Mičková

V květnu 2011 skončil 13. ročník sbírky, v rámci kterého bylo rozděleno 15 700 062 Kč a podpořeno 81 projektů nestátních neziskových organizací. Uskutečnilo se 147 sbírkových a benefičních akcí s celkovým výtěžkem přes 2 mil. Kč. Dne 17. května byl zahájen 14. ročník sbírky. V roce 2011 bylo vyplaceno celkem 13 245 852 Kč.

**General Partner:** České teplo, s.r.o.  
**Financial Partner:** Raiffeisenbank a.s.



Banka inspirovaná klienty

**Programme description:** Providing help to disadvantaged and threatened children (aged eighteen and younger) living in the Czech Republic.

Help The Children is a long-term charity connected with a nation-wide public collection organized by NROS and Czech Television. The goal of the Project is to provide help to disadvantaged children (aged eighteen and younger) in the Czech Republic. The collection account Help The Children is open all year-round for individual and corporate gifts and profits from fund-raisers and benefit events. After closing of each year, NROS opens a competition and allocates grants for projects of the NGOs in all regions of the Czech Republic. Over 15 milion CZK was distributed in the 13th year of the charity.

The grant scheme of the project reflects complex needs of the target groups. Repeated public opinion surveys carried out by the agency STEM have shown that the Help The Children is the most known and trustworthy charity in the country.

Financial contributions in the 13th year of Help the Children project were allocated according to regional key and were provided to yearly projects (max. of CZK 350 000), individual projects (max. of CZK 35 000) and two-years projects (max. of CZK 1 000 000 for two whole years) which were intended primarily for the development of Crisis and Help Centers in the Czech Republic.

Ten assessment committees evaluated the applications. Yearly projects were assessed by eight regional committees consisting each of five members, individual projects were evaluated by one committee consisting of three members, and two-years projects were evaluated by one committee of five members. All assessors were working as unpaid volunteers.

## Help the Children Team:

Program Manager: Alena Šváchová

Program Coordinators: Kateřina Tomášová, Marie Lejčková

Trainee and Volunteer: Kateřina Šoltéssová, Tereza Mičková

May 2011 saw the close of the 13th year of Help the Children collection. Civil Society Development Foundation The 13th year of Help the Children was closed in May 2011. Civil Society Development Foundation gathered and redistributed CZK 15 700 062 and supported 81 projects of non-government organizations. 147 different activities involving benefit events and fundraisers were carried out and the proceeds of these events were over CZK 2 million. The 14th year of the project was initiated on May 17, 2011. A total of 13 245 852 Kč was redistributed in 2011.





## Slovo koordinátorky

„Říká se, že třináctka je nešťastné číslo. To ale rozhodně neplatí v případě sbírkového projektu Pomozte dětem.

Třináctý ročník sbírky byl třetím nejúspěšnějším co do výše objemu přerozdělených peněz. Jsme rádi, že se nám daří udržovat stabilní zdroj finančních prostředků pro neziskové organizace a tím přispívat k naplnění hlavního cíle sbírky, kterým je pomoc potřebným dětem.

Díky změnám, které jsme v loňském roce na základě odborných analýz připravili ve výběrovém řízení, jsme poskytli výjimečnou dvouletou podporu krizovým centrům a krizové pomoci. Díky sbírce Pomozte dětem se tak rozšíří jejich kapacita, dostupnost a kvalita poskytovaných služeb.

Žádná tato podpora by ale nebyla možná bez stovek drobných dárců z řad veřejnosti, našich spojenců, kteří organizují řadu sbírkových a benefičních akcí, a v neposlední řadě firemních dárců, kteří podporují nejen sbírku samotnou, ale i její realizaci.

Děkuji Vám všem, kteří nám pomáháte, a dětem přeji co nejméně trápení.“

Kateřina Tomášová

## Příklad podpořeného projektu v rámci programu Pomozte dětem

„Krizová pomoc pro děti a mládež na Kutnorhorsku a Kolínsku“  
Povídej, o. s. Kutná Hora

Občanské sdružení Povídej je nestátní nezisková organizace, jejímž posláním je poskytovat psychosociální pomoc a podporu lidem nacházejícím se v tíživé životní situaci. Toto poslání naplňuje tým, že provozuje dvě registrované sociální služby – telefonickou krizovou pomoc a krizovou pomoc. Lenka (11 let) se dostala do péče CKI na žádost svého otce po opakovaných hospitalizacích. Lékařské závěry popisovaly psychosomatické obtíže, které provázely náročnou rodinnou situaci – rozchod otce s jeho přítelkyní – maminkou mladších sourozenců Lenky. Rozpad rodiny znamenal pro 11letou dívku ztrátu jistot, dezorientaci v nové situaci, ale přinesl také postupně se na povrch vynořující nový pohled na zážitky minulých let – bití, nadávání, křik a samoúčelné zákazy od nevlastní matky, pomluvy a lži, kterými se v posledních měsících snažila nevlastní matka formovat její nedůvěru vůči osobě otce. Lenka nevěděla čím je, a somatizace byla v té chvíli jedinou cestou, jak její tělo dávalo okolí na vědomí, že potřebuje pomoc. Zveřejnění vzpomínek dočasně zvýšilo napětí v rodině, ale pro Lenku znamenalo úlevu. Součástí podpory byla i podpora dočasného omezení kontaktu s nevlastní matkou. To umožnilo zklidnění dítěte a zefektivnění další terapeutické práce. Postupně začaly odeznívat příznaky – samovolné záblesky v minulosti prožitých negativních událostí, omezující strach, nesoustředěnost ve škole. Po týdnech spolupráce s otcem, konzultacích s nevlastní matkou, školou a dětským psychiatrem a práce s Lenkou se podařilo stav dívky stabilizovat. Začíná se postupně vracet tam, kam patří život 11letého dítěte. Na společné cestě nás ještě čeká pro rodinu významný krok – obnovení ozdravených kontaktů s nevlastní matkou. Nejen Lenka na ní bude potřebovat velkou míru pochopení a tolerance.

## A word by the programme coordinator

“They say that 13 is not a lucky number but this is absolutely not true in the case of Help the Children programme. In the light of the final results, the 13th year of our project was the third most successful in the history of our charity. We are very glad that we succeed in fulfilling our main goal which is to provide NGOs helping children in need with regular funding. Last year, following expert analysis, there was a change in the selection procedure and two-year projects for Crisis and Help Centers were introduced. Thanks to the support from Help the Children they can now build their capacity and offer more quality services. None of this would be possible without generous contributions of hundreds of private donors, our volunteers who organized benefit events and fund-raisers all year long, and, last but not least, our corporate sponsors who not only support the charity itself, but also our organisation.

Thank you all very much for your help. And I wish as little trouble possible in the lives of children in need.”

Kateřina Tomášová

## Project supported by the Help the Children programme:

“Crisis Center for Children and Youth in Kutná Hora and Kolín”  
Povídej, o. s., Kutná Hora,

“Povídej” is a non-governmental organization whose mission is to provide psychological and social support to people in difficult life situations. The initiative provides two registered social services – crisis hotline and crisis center. 11-years old Lenka was brought to the Center for therapy by her father after a series of hospitalizations. Medical reports described her situation as psychosomatisation of problems caused by difficult family situation (her father’s break-up with his partner, mother of Lenka’s younger siblings). Family disintegration caused the young girl to feel lost and disoriented in the new situation and brought up memories about troubling experiences of recent years: physical abuse, cursing, screaming and prohibitions, lies and gossips through which her stepmother tried to manipulate her feelings towards her father. Lenka lost the feeling of safety and belonging somewhere and somatization was the only way to inform the people around her that she needed help. When Lenka’s memories came to light, family tension increased for a while, but Lenka herself felt relief. In therapy, Lenka had limited contact with her stepmother which enabled her to calm down and make further progress. Her symptoms, such as spontaneous flashbacks of negative experiences, lost of concentration in school and anxiety, gradually dissappeared. After a series of therapies involving working with her father, stepmother, school officials and child psychiatrist, Lenka’s condition improved. There is just one final step left for Lenka to do on her path of complete recovery for which she will need lots of understanding and tolerance – establishing healthy relationship with her stepmother.

### Partneři projektu:

Od listopadu 2008 do října 2011 realizovala NROS projekt za finanční podpory americké nadace Trust for Civil Society in Central and Eastern Europe ve spolupráci s Poštovní spořitelnou. Od listopadu 2011 dále pokračuje realizace Programu „3P“ ve spolupráci a také za finanční podpory Poštovní spořitelny.



**Programové zaměření:** Program „3P“ poskytuje již čtvrtým rokem neziskovým organizacím z celé České republiky překlenovací úvěry formou návratných nadačních příspěvků, které jim pomáhají překonat období do obdržení již příslibených finančních prostředků na projekty z veřejných zdrojů.

V roce 2011 probíhala III. výzva programu, během které bylo poskytnuto 16 neziskovým organizacím 18 návratných nadačních příspěvků v celkové výši 11,92 mil. Kč.

NROS současně v listopadu 2011 nabídla soukromým bankám kritéria posuzování bonity neziskových organizací, které pro ně připravila a průběžně ověřila v rámci tříletého pilotního projektu, aby je tak přesvědčila o důvěryhodnosti neziskových organizací jako možných bankovních klientů.



### Slovo manažerky

„Jsme velmi rádi, že náš unikátní program pomáhá neziskovým organizacím uskutečnit projekty, které by bez překlenovací finanční pomoci nemohly být realizovány. V rámci prvních tří ročních výzev tak NROS pomohla formou návratných nadačních příspěvků ve výši téměř 28 mil. Kč dvaceti pěti neziskovým organizacím přivést na svět třicet osm projektů. Děkujeme za spolupráci všem zúčastněným.“

Jana Trombiková

### Tým „3P“

Programová manažerka: Jana Trombiková  
Finanční manažerka: Věra Bohuslávková

### Příklad podpořeného projektu v rámci programu „3P“

Jedním z projektů, kterému Program „3P“ pomohl při realizaci, je program „NO BIOHAZARD“ občanského sdružení PROGRESSIVE. Jedná se o terénní program pro uživatele nealkoholových drog v hlavním městě Praze. Jeho cílem je vyhledávat populaci uživatelů drog, oslovovat ji a motivovat ke změně chování a životního stylu směrem k méně rizikovému, tj. minimalizovat zdravotní a sociální poškození spojená s užíváním drog. Program NO BIOHAZARD nabízí potřebné služby okamžitě a neprodleně podle potřeb klienta a v jeho přirozeném prostředí: výměnu injekčního materiálu, distribuci zdravotního materiálu, základní zdravotní ošetření a také první pomoc. Současně je zajištěno v rámci programu zdravotní a sociálně právní poradenství. Tyto služby, včetně sběru pohozeného injekčního materiálu, jsou poskytovány průběžně včetně víkendů.

### Partners:

The „3P“ Bridge Assistance Programme was launched in November 2011 by Civil Society Development Foundation with financial aid from the Trust for Civil Society in Central and Eastern Europe and in partnership with Poštovní spořitelna. Since November 2011, „3P“ has been carried out in partnership and with financial help from Poštovní spořitelna.



### Programme description:

Over the last four years, „3P“ Bridge Assistance Programme has provided financial assistance to NGOs all over the Czech Republic in form of refundable endowments which help them bridge the period until they obtain financial support from government grants.

In 2011, during the third call of the „3P“ Programme, eighteen refundable grants in total amount of 11 92 million CZK were allocated to sixteen NGOs.

In November 2011, NROS decided to motivate bank institutions to consider NGOs as reliable clients by offering them unique methodology of assessing financial health of NGOs which had been tested in the previous three-year trial period.

### Programme Manager's Statement

“We are very glad that our unique programme enables NGOs to carry out projects which otherwise would be difficult to fund. During three years of the existence of the programme, NROS has supported twenty-five NGOs and their thirty-eight projects through refundable endowments in the amount of almost 28 million CZK. I would like to thank all of our partners and beneficiaries with whom we collaborate.”

Jana Trombiková

### “3P” Team:

Programme Manager: Jana Trombiková  
Financial Manager: Věra Bohuslávková

### Project supported by the “3P” programme

“NO BIOHAZARD” is the name of a project by non-governmental organization PROGRESSIVE whose aim is to motivate non-alcoholic drug users in Prague, capital of the Czech Republic, to change their lifestyle and minimize health and social risks connected with drug abuse. The programme offers to their clients the most necessary immediate services based on their needs and in their natural environment, e.g. access to sterile syringes, basic health care and first aid. Furthermore, the initiative also provides health and legal consultancy. All of the services are offered all year long, including the weekends.

**Partneři:** Nadace O2

## Programové zaměření:

Celoevropský program skupiny Telefónica zaměřený na podporu mladých lidí během jejich přechodu do dospělosti podporuje dobrovolnické aktivity pro komunitu.



Mladí lidé mohou dvakrát ročně žádat o podporu svých projektů ve výši od 10 000 Kč do 90 000 Kč. Neformální skupina musí být složena z mladých lidí ve věku mezi 13 a 26 lety (tento věk musí splňovat v době do uzávěrky žádostí). Musí tvořit minimálně tříčlenný tým. Maximální počet členů týmu není omezen. Alespoň jedna osoba v tomto týmu musí být starší 18 let.

Projekty by měly iniciovat pozitivní změny v blízkém či širším okolí, ve kterém mladí lidé žijí (obnova komunitního života, starých tradic, společného setkávání lidí, posílení kulturních či sportovních aktivit, zlepšení soužití občanů, tolerance menšin, populárně naučné nebo ekologické projekty apod.) nebo přinést prospěch a užitek ostatním lidem (např. místní komunitě, dětem z místní školy, studentům univerzity, dětem z dětského domova, lidem s postižením, starým lidem z domova důchodců apod.).

V roce 2011 byla vyhlášena první a druhá výzva programu Think Big. V rámci první výzvy bylo podpořeno 98 projektů. Byly vyplaceny nadační příspěvky ve výši 3 559 925,50 Kč a poskytnuty nadační příspěvky nefinanční podoby ve výši 1 408 764 Kč. Projekty byly zaměřeny na nejružnější témata: hudební a divadelní akce, volný čas, pomoc znevýhodněným, životní prostředí, multikulturní témata. Informace o všech podpořených projektech i o jejich průběhu jsou k nalezení na [www.o2thinkbig.cz](http://www.o2thinkbig.cz).



## Slovo manažerky

*„Program Think Big pomáhá mladým lidem uskutečňovat dobré nápady a rozvíjet nejen sebe, ale i své okolí. Díky vzdělávacím seminářům a podpoře ze strany NROS*

*se mladí lidé během realizace svých projektů naučí mnoho praktických dovedností, které mohou dále uplatnit ve svém osobním i pracovním životě. Jsem ráda, že můžu být u toho.“*

Denisa Dohányosová

## Tým Think Big

Manažerka programu: Denisa Dohányosová  
Koordinátorky programu: Lenka Pavlíková, Alexandra Janischová, Klára Čížková

## Příklad podpořeného projektu v rámci programu Think Big

Čtrnáctičlenný tým projektu Pomoc s péčí ve vybraných CHKO na třech víkendových akcích pomáhal zlepšit stav cenných lokalit České republiky. Akce proběhly v září a říjnu 2011 v CHKO Pálava, CHKO Labské pískovce a CHKO Broumovsko. Byly zaměřeny na praktickou pomoc s péčí v daných územích dle pokynů zaměstnanců jednotlivých správ.

Cílem projektu bylo zlepšení stavu vybraných lokalit např. prostřednictvím kosení luk a péče o mladé stromy. Zároveň také byly odstraňovány vlivy způsobené návštěvníky území, například sběr odpadků podél cest a jejich následná likvidace.

**Partners:** O2 Foundation

## Programme description:

European programme of Telefónica Group focuses on supporting young people in their voluntary activities through which they help the local community.



Think Big is a programme enabling teams of young people to get funding for their community projects (10 000 to 90 000 CZK) twice a year. At the moment of applying, members of informal teams should be aged thirteen to twenty-six and at least one member of the team should be eighteen or more. Each team should consist of at least three members while the maximum team size is not set.

Projects should bring about positive changes in the communities where young people live. They should contribute to the enrichment of community life, foster old traditions, support community gatherings, cultural or sporting events, support tolerance towards minorities or popularize science or ecology, etc. The impact and benefits of the projects should be inside the local community and they should help, e.g. children from local schools, university students, children from children's homes, disadvantaged people, elderly people from retirement's homes, etc.

The first and the second call of the Think Big programme were announced in 2011. After the first call, 98 projects were selected and provided with financial endowments in the total amount of 3 559 925,5 CZK and non-financial support in the total amount of 1 408 764 CZK. The projects dealt with a variety of topics, from organizing music and theatre events, leisure activities, providing help to disadvantaged people, protecting environment, developing multiculturalism, etc. More information about the supported projects and their current progress can be found on [www.o2thinkbig.cz](http://www.o2thinkbig.cz).

## Programme Manager's Statement

*"Think Big programme helps make young peoples' good ideas possible. With its help, they can enrich themselves and develop the places they live in. During the realization of the projects and thanks to seminars they attend and support they obtain from NROS, young people learn new skills which they can use both in their private and professional lives. I am very glad I can be a part of that process."*

Denisa Dohányosová

## Think Big Team

Programme Manager: Denisa Dohányosová  
Programme Coordinators: Lenka Pavlíková, Alexandra Janischová, Klára Čížková

## Project supported by the Think Big Programme

"Helping with care" project team, consisting of fourteen young people, decided to improve the condition of several protected regions(CHKO) in the Czech Republic during three weekends. The events took place in CHKO Pálava, CHKO Labské pískovce and CHKO Broumovsko in September and October 2011. With the help of regional officers, the team focused on mowing the meadows, taking care of young trees or eliminating the traces of tourists in the area by collecting and eliminating garbage.



**Partneři:** Univerzita Hradec Králové



**Programové zaměření:** Cílem společného projektu NROS a Univerzity Hradec Králové je všestranně posílit manažerské dovednosti vedoucích pracovníků neziskového sektoru v Královéhradeckém kraji v rámci dvou samostatných, jednoletých vzdělávacích kurzů.

Realizaci dvouletého projektu zahájila NROS v březnu 2011 přípravou prvního vzdělávacího kurzu; zahájen byl v září 2011 a bude ukončen v červnu 2012. Dvacet dva vybraných manažerů neziskových organizací Královéhradeckého kraje se na seminářích seznamuje s klíčovými informacemi a dovednostmi potřebnými pro řízení neziskové organizace v základních tematických blocích.

## Tematické bloky:

Neziskové organizace ve společnosti  
Základy řízení organizace I, II, III  
Finanční řízení organizace I, II  
Projektový management I, II  
Vícezdrojové financování organizace I, II, III  
Právní otázky I, II  
Marketing a PR organizace



## Slovo manažerky

„Od svého počátku se NROS aktivně podílela řadou projektů na zlepšování podmínek činnosti neziskových organizací, jejich profesionalizaci a vzdělávání. K tomu přispívá i společný vzdělávací projekt NROS a Univerzity Hradec Králové určený pro neziskový sektor Královéhradeckého kraje.“

Marie Uhlířová

## Tým projektu vzdělávání

Programová manažerka: Jana Trombiková  
Finanční manažerka: Marie Uhlířová

V roce 2011 proběhlo ve Vzdělávacím středisku NROS Vila Čerych v České Skalici pět z plánovaných čtrnácti seminářů, které byly v rámci prvního vzdělávacího kurzu věnovány tématům týkajících se postavení neziskových organizací ve společnosti, základů řízení neziskové organizace a jejího finančního řízení. Semináře vedli špičkoví lektoři z řad odborníků na neziskový sektor: JUDr. Hana Frištenská, PhDr. Martin Smutek, Mgr. Petr Vrzáček, Ing. Rodan Svoboda, MUDr. Jiří Ježek, PhDr. Jiří Tošner, Ing. Pavel Bachmann, Ing. Marek Šedivý, RNDr. Alena Beránková a Ing. Marcela Hroncová. Účast na vzdělávacích kurzech je pro účastníky bezplatná – projekt je spolufinancován Evropským sociálním fondem a státním rozpočtem ČR.

Dalších devět seminářů bude realizováno v lednu až květnu 2012, kurz bude ukončen obhajobou závěrečných prací studentů v červnu 2012.

**Partners:** University of Hradec Králové



**Programme description:** The objective of NROS and University of Hradec Králové's common project is to improve management skills of non-profit leaders in Královohradecký region through two one-year educational cycles.

NROS initiated the implementation of this two-year project in March 2011 by preparing the first cycle of courses. The courses were launched in September 2011 and will finish in June 2012. Twenty-two managers of non-profit organizations in Královohradecký region learn basic information about the management of the NGOs through several course cycles.

## Thematic Blocks:

NGOs and their role in society  
The Basics of Organization Management I, II, III  
Financial Management I, II  
Project Management I, II  
Fundraising I, II  
Legal issues I, II  
Marketing and PR

## Project Team

Project Manager: Jana Trombiková  
Project Manager: Marie Uhlířová

## Manager's Statement

*"Since its establishment, NROS has been actively contributing to professionalization and education of NGOs through variety of projects. This project focused on Královohradecký region in common partnership of NROS and University of Hradec Králové, contributes to these long-term goals set by our institution."*

Marie Uhlířová

During 2011, five out of 14 seminars took place in the NROS's Centre for education at Čerych Villa in Česká Skalice which focused on a variety of topics, e.g. the role of NGOs in society, the basics of organizational and financial management for NGOs, etc. The seminars were taught by experts in the sector (JUDr. Hana Frištenská, PhDr. Martin Smutek, Mgr. Petr Vrzáček, Ing. Rodan Svoboda, MUDr. Jiří Ježek, PhDr. Jiří Tošner, Ing. Pavel Bachmann, Ing. Marek Šedivý, RNDr. Alena Beránková, Ing. Marcela Hroncová, etc.). The courses for students are free since the project is financed by the European Social Fund and national budget of the Czech Republic.

Further nine seminars are planned in the period from January to May 2012. The project will finish with official students' thesis defence in June 2012.

Dne 23. 8. 2010 NROS zahájila novou veřejnou sbírku na základě rozhodnutí MHMP čj. S-MHMP/667365/2010. Sběrka je součástí nového programu Konto Matěj, nazvaného podle aktuálního případu malého Matěje, pro nějž se NROS rozhodla zajistit solidární pomoc veřejnosti. Veřejná sbírka k zajištění pomoci pro Matěje se stává základem a pilotní částí nového programu zaměřeného na „návrat dětí do života“.

Výtěžek veřejné sbírky bude použit na poskytnutí nezbytné finanční pomoci v souvislosti s náklady na odbornou zdravotní péči a následnou domácí péči o dítě, jehož zdravotní stav byl nenadále velmi vážně poškozen, a na nezbytnou odbornou péči, kterou nelze hradit zdravotní pojišťovnou ani ze sociálních dávek. Finanční prostředky získané veřejnou sbírkou budou poskytovány zákonným zástupcům konkrétního dítěte.

V roce 2011 byly prostřednictvím sbírky Konto Matěj poskytnuty nadační příspěvky v celkové výši 557 942 Kč, které byly použity na financování léčby a zajištění domácí péče pro Matěje.



## Slovo manažerky

„Když se na Nadaci rozvoje občanské společnosti v létě roku 2010 obrátil otec malého Matěje s žádostí o pomoc, velice se nás všech jeho osud dotkl. Ze zdravého tříletého kluka se stal kluk, který není schopen poznávat sám sebe ani okolí a je trvale odkázán na cizí péči. Po nezdařené operaci krčních mandlí provedené v dětské nemocnici v Brně a následných reoperacích se Matěj nenadále ocitl a stále v současné době nachází ve stavu ohrožení života a trvalého zásadního poškození zdraví. Již nikdy z něj nebude kluk, který prozkoumává své okolí a těší se na další nový den.“

Díky veřejné sbírce Konto Matěj se podařilo rodičům dosáhnout toho, že Matěj může být v domácí péči a začala o něj trvale pečovat maminka. Finanční prostředky byly nejprve poskytnuty na nutnou přestavbu bytu a pořízení nového automobilu se speciální úpravou. V současné době jsou využívány na financování léčby a zajištění opatrovatelské výpomoci.

Přeji Matějovi i jeho rodičům vše dobré.“

Alena Šváchová

## Tým Konta Matěj

Manažerka programu:  
Alena Šváchová  
Koordinátorka programu:  
Kateřina Tomášová  
Dobrovolnice:  
Kateřina Šoltéssová

On August 23, 2010, based on the decision of Municipality of Prague, a new charity was opened by NROS. Named after Matěj, a little boy with serious health problems, the collection is a part of a trial programme whose aim is to enable children with serious health problems to return to as normal life as possible through the help of donors and public solidarity.



The proceeds from the charity provide family members or legal guardians with financial support necessary to cover medical and home care for children as well as special services not covered by health or social insurance.

In 2011, Matěj's family was provided with endowment contribution in the amount of 557 942 CZK which was used to cover costs of medical care for Matěj.

## Programme Manager's Statement

“When Matěj's father asked NROS for help for his little boy in summer 2011, we all felt deeply moved by their sad story. Once a healthy three-year old boy has become a child who is not aware of himself or his closest family members. Following the removal of his tonsils in Brno's Hospital for Children and a series of following re-operations, Matěj suffered serious brain damage and is completely dependent on other people's help. He will never again be who he used to be, a little curious boy looking forward to every day.”

Thanks to Matěj charity, Matěj can remain at home and his mother can take care of him. As a first step, Matěj's family used the gathered financial contributions to reconstruct their flat and buy a special vehicle for Matěj. At the moment, the public contributions are used to cover the costs of a nurse and general medical care for the young boy.

I sincerely wish better times for Matěj and his family.”

Alena Šváchová

## Matěj Account Team

Programme Manager:  
Alena Šváchová  
Programme Coordinator:  
Kateřina Tomášová  
Volunteer:  
Kateřina Šoltéssová

## Partneři programu:

Projekt je financován z prostředků Evropského sociálního fondu a z rozpočtu Hlavního města Prahy.

Registrační číslo projektu: CZ.2.17/1.1.00/32185

**Programové zaměření:** Zvyšování odborných znalostí a dovedností zaměstnanců NROS.



Praha & EU: Investujeme do vaší budoucnosti.

Nadace rozvoje občanské společnosti uspěla v rámci operačního programu Praha - Adaptabilita (OPPA) se svým projektem „Realizace vzdělávacích modulů pro zaměstnance NROS ke zvýšení jejich profesní odbornosti, adaptability a konkurenceschopnosti na pracovním trhu“, na který získala 2 540 324 Kč. Projekt byl zahájen 1. 4. 2010 a ukončen 30. 3. 2012.

Projekt sestával z kurzů ve čtyřech vzdělávacích modulech (společné kurzy, profilující kurzy, specializační kurzy a odborné stáže v zahraničí). V roce 2011 proběhlo celkem 37 jednorázových či uzavřených vzdělávacích kurzů a akcí, pokračovalo průběžné vzdělávání v anglickém a německém jazyce a také se podařilo zajistit stáž v Polsku a na Slovensku. Během roku 2011 prošlo jednorázovými či dlouhodobými vzdělávacími kurzy 27 zaměstnanců NROS.

NROS díky projektu profesionalizovala svůj systém vzdělávání a zahájila tvorbu nové koncepce, která slouží jako nástroj pro rozpoznání vzdělávacích potřeb zaměstnanců s ohledem na strategické nadační cíle.



## Slovo koordinátorky

„V roce 2011 se nám podařilo rozběhnout systematické vzdělávání zaměstnanců, ve kterém bychom chtěli pokračovat i po skončení projektu. Cílem je především podporovat profesní a osobní růst kolegů a kolegyně, což se nám, jak vyplývá ze zpětných vazeb po absolvovaných kurzech, daří. Ceníme si také možnosti zúčastnit se v rámci projektu OPPA odborných stáží. V roce 2011 se vypravili tři pracovníci NROS do Polska, kde navštívili organizace „TISE“, „PAFPIO“ a „Trust for Civil Society in Central and Eastern Europe“. Naši zaměstnanci tak získali cenné informace pro nadační program překlenovací pomoci „3P“ z oblasti možných řešení předfinancování grantových projektů, zejména formou poskytování překlenovacích úvěrů.“

Ladislava Šebestová

## Tým OPPA

Programová koordinátorka: Ladislava Šebestová

Programová koordinátorka: Hana Fungačová

Programová asistentka: Lenka Pavlíková

Finanční manažerka: Věra Bohuslávková

## Programme partners:

Project is funded by the European Social Fund resources and the Prague City Hall budget.

Project registration number: CZ.2.17/1.1.00/32185

**Program description:** Increasing of professional capacity and skill basis of NROS employees.



Prague & EU: We are investing in your future.

Civil Society Development Foundation (NROS) succeeded with its project: Realization of the educational modules of NROS employees, geared toward increasing their professional capacity, adaptability and competitive ability on the Job Market, under Prague Adaptability Operational Programme (PAOP). NROS gained funding to the total of CZK 2 540 324. OPPA project started on April the 1st 2010 and finished on March the 30th 2012.

The project consists of courses in four educational modules (group courses, profile courses, specialization courses and vocational internships abroad). In 2011 total 37 one-time or private courses and actions took place, the employees continued to study English and German and we also succeeded in arranging for an internship in Poland and Slovakia. Twenty-seven NROS employees have attended by one-time or private educational courses during 2011.

Thanks to PAOP programme NROS professionalized its educational system and started creating a new concept of educating, which serves as a tool to determine special training needs of its employees, regarding the strategic goals of the Foundation.

## Statement by the Coordinator

„In 2011 we managed to start a systematic scheme of education for our employees and we would like to continue with this after the PAOP project has finished. The main objective is to support the professional and individual development of our colleagues. Thanks to useful feedbacks from colleagues, we can see that we have been successful here. We also appreciate the opportunity to be part of vocational internships abroad under PAOP project. In 2011 three of our employees travelled to Poland, visited „TISE“ and „PAFPIO“ organizations there and „Trust for Civil Society in Central and Eastern Europe“. NROS employees have received important information about The „3P“ Bridge Assistance Programme, regarding possible pre-financing grant projects, particularly by providing of bridge loans.“

Ladislava Šebestová

## POAP Team

Programme Coordinator: Ladislava Šebestová

Programme Coordinator: Hana Fungačová

Programme Assistant: Lenka Pavlíková

Financial Manager: Věra Bohuslávková



Vila Čerych je památkově chráněným objektem, který v květnu roku 2001 získala Nadace rozvoje občanské společnosti darem od bratří Čerychů, jimž byl dům s přílehlou zahradou vrácen v restituci. Vzhledem ke statutu a poslání NROS a zároveň i přání bratří Čerychů se vila stala osvětovým, vzdělávacím a kulturním centrem. Dům a zahrada patří ke klenotům české předválečné architektury (styl art deco).

V roce 2010 si Vilu Čerych vybral bývalý prezident a dramatik Václav Havel k natáčení filmové verze své divadelní hry Odcházení, která se stala jeho posledním uměleckým počinem. Provozovatelem vzdělávacího střediska je občanské sdružení Centrum rozvoje Česká Skalice, které organizuje programy zaměřené na přeshraniční spolupráci, regionální rozvoj, obnovu venkova, profesionalizaci pracovníků neziskového sektoru a podporu místní kultury. Vila Čerych nabízí prostory pro semináře, konference a reprezentativní akce také jiným organizacím.

### Fond Čerych

K vile neodmyslitelně patří Fond Čerych, který vznikl v roce 2005 počátečním darem pana Ladislava Čerycha ve výši 3 mil. Kč. Fond je integrální součástí NROS a jeho účelem je podpora rozvoje občanské společnosti a neziskového sektoru v ČR, evropské spolupráce a aktivit v místním a regionálním rozvoji.

### Cena Ladislava Čerycha

Ve vile se každoročně vyhlašuje Cena Ladislava Čerycha. NROS chce takto poděkovat těm, kteří pomáhají rekonstruovat Vilu Čerych a její zahradu do podoby, kterou kdysi měla a která ji řadila mezi nejkrásnější stavby 20. století v kraji. Jen díky mnoha dárcům, firmám i individuálním osobám se NROS ve spolupráci s Centrem rozvoje Česká Skalice daří tento záměr realizovat. Cílem této společenské akce je také představit Vilu Čerych v regionálních souvislostech, ocenit její architektonickou hodnotu i možnosti jejího využití pro rozvoj regionu.

V roce 2011 se stal držitelem ocenění producent filmu Odcházení pan Jaroslav Bouček (BUC-FILM, s. r. o.) za finanční pomoc při obnově zahrady a propagaci Vily Čerych.

### Semináře o občanské společnosti

Ve Vile Čerych organizuje NROS každoročně již od roku 2004 semináře o občanské společnosti, které se týkají otázek role občanské společnosti a různých aktuálních témat. Probíhají formou diskuze mezi předními odborníky politického života, akademického prostředí i neziskových organizací či státní správy.

V roce 2011 zde proběhl seminář „Občanská společnost – realita nebo mýtus?“, kterého se aktivně zúčastnili např. Jiřina Šiklová, Michael Kocáb, Czesław Walek, Jaroslav Šonka, Monika Žumárová či Pavol Frič. Na [www.nros.cz](http://www.nros.cz) je k dispozici sborník vytvořený z nejzajímavějších příspěvků dosud realizovaných seminářů.

**VILA ČERYCH**  
VZDELÁVACÍ STŘEDISKO NROS

Čerych Villa and the adjacent garden was donated to NROS by its original owners, the Čerych brothers, in May 2011. They got this listed building and garden back through restitution. Today, the Villa serves as an educational and cultural centre (called Developing Centre Česká Skalice), carrying with it the will and legacy of Čerych's brothers, while supporting the mission of NROS. The Art-Deco building and its garden belong to a cultural treasure of pre-war Czech architecture. The recently deceased former Czech president and playwright Václav Havel chose Villa Čerych as a setting for filming his latest play, the drama "Odcházení". Operators of the civil association Developing Centre Česká Skalice organizes programmes focused on cross-border cooperation, regional development, rural regeneration, professionalization of the non-government sector employees and support of the local community. NROS as well as the other organizations can use the Čerych Villa for implementing regular civic society seminars, conferences and highly presentable actions.

### Čerych Fund

An essential part of the Čerych Villa is the Čerych Fund established in 2005 thanks to Ladislav Čerych's generous donation of CZK 3 million. The Čerych Fund is an integral part of NROS and its objective is to support public society development and the NGO sector in the Czech Republic, European cooperation, local and regional development actions.

### The Ladislav Čerych Award

The Ladislav Čerych Award is given annually in Čerych Villa. It is the means by which NROS chooses to thank all who have significantly contributed to restoring the villa and beautiful garden to their original state. Čerych Villa is ranked among the most beautiful buildings in the 20th century in the local Region. This reconstructing can be realized solely thanks to many corporate supporters and individual private donors cooperating with Developing Centre Česká Skalice. The objective of this public action is to introduce Čerych Villa in regional connection, to appreciate its architectonic value and the possibility for development of the whole region. Mr. Jaroslav Bouček (BUC-FILM s. r. o.), producer of the film Odcházení, received The Ladislav Čerych Award in 2011.

### Seminars about civil society

Since 2004 NROS has annually organised seminars about civil society, dealing with questions of the essential role of civil society and various topical themes. Leading political, academic, NGO experts and managers of state administration discuss themes mentioned above. In 2011 a seminar called "Civil society – myth or reality?" took place here. Some of the significant visitors included Jiřina Šiklová, Michael Kocáb, Czesław Walek, Jaroslav Šonka, Monika Žumárová and Pavol Frič. You can find the anthology, created from the most interesting texts, from the seminars at this website address [www.nros.cz](http://www.nros.cz).

**VILA ČERYCH**  
VZDELÁVACÍ STŘEDISKO NROS

## Partneři projektu:

Blokový grant pro NNO (Czech NGO Fund) je součástí Finančních mechanismů Evropského hospodářského prostoru a Norska (FM EEA/ Norway).



## Programové zaměření:

Podpora neziskového sektoru v prioritních oblastech

Ke dni 30. dubna 2011 byl ukončen Blokovaný grant pro nestátní neziskové organizace, který Nadace rozvoje občanské společnosti administrovala od roku 2005. V rámci tohoto programu bylo podpořeno celkem 181 projektů ve třech prioritních oblastech:

1. posílení multikulturního prostředí v komunitách a posílení lidských práv, boj proti diskriminaci a rasismu (61 podpořených projektů)
2. podpora dětí a mladistvých se specifickými problémy (54 podpořených projektů)
3. ochrana životního prostředí (66 podpořených projektů)

V rámci Blokovaného grantu proběhly 3 výzvy. Celkově bylo požadováno 40 329 151 €, úspěšným žadatelům bylo smluvně přiděleno 9 464 926 €. Rozdělení podle priorit bylo následující: první priorita - 3 184 592 €, druhá priorita - 2 951 715 € a třetí priorita - 3 328 619 €. V roce 2011 byly vyplaceny nadační příspěvky ve výši 75 573,51 €.

Implementace programu se setkala s pozitivním ohlasem a velkým zájmem u NNO a podpořené aktivity přispěly k jeho hlavnímu cíli – zlepšení života v komunitách. Program lze hodnotit jako úspěšný také z toho důvodu, že všechny indikátory stanovené projektovou žádostí a dalšími aktualizacemi byly zcela naplněny a v mnoha bodech překročeny. Nejúspěšnější projektové aktivity se zaměřovaly na širokou veřejnost a přímou práci s klienty.

U příležitosti ukončení programu Blokovaný grant pro NNO vydala NROS publikace „Zkušenosti a šance pro neziskový prostor“ k vyhodnocení jednotlivých podporovaných priorit v českém, anglickém a norském jazyce. Obsahem publikací bylo vyhodnocení dané priority, přehled podpořených projektů včetně jejich popisů.

NROS dále 19. dubna 2011 uspořádala závěrečnou konferenci „Blokovaný grant pro NNO: Zkušenosti a šance pro český neziskový sektor“, které se zúčastnilo přes 120 zástupců NNO a dalších hostů. V rámci konference byly představeny výsledky programu za období 2004–2009, byla zahájena distribuce publikací o výsledcích programu, proběhly řízené diskuze a pracovní skupiny v rámci podporovaných priorit.

Informace o všech podpořených projektech a vyhodnocení programu jsou k nalezení na [www.blokovy-grant.cz](http://www.blokovy-grant.cz). Na [www.ppnetwork.cz](http://www.ppnetwork.cz) je databáze českých a norských organizací; portál tak přispívá k založení možné partnerské spolupráce a efektivní a snadné komunikaci mezi potenciálními partnery.

## Project partners:

Czech NGO Fund is a part of the Financial Mechanisms of the European Economic Area and Norwegian Financial Mechanisms (FM EEA and FM Norway).



## Project description:

Support of the non-government organization sector in these priority areas

April 30th 2011 saw the close of NROS administered Czech NGO Fund which had been running since 2005. The programme supported a total of 181 projects in three priority areas:

1. Enhancement of multicultural environment in communities, human rights and fight against discrimination and racism (61 supported projects)
2. Support of children and youth with specific problems (54 supported projects)
3. Environmental protection (66 supported projects)

Three calls took place under Czech NGO Fund. A total of € 40 329 151 was required, and the sum of € 9 464 926 was allocated contractually to successful applicants. The distribution of the financial means according to priorities were the following: the first priority € 3 184 592, the second priority € 2 951 715, the third priority € 3 328 619. In 2011 financial means totalling 75 573,51 € were distributed.

The project implementation was met with very positive reactions. NGOs were very interested in this project and supported activities contribute to its main objective - improving community lives. We can see this programme as successful because all relevant indicators were fulfilled and even surpassed (given by projected application and its further actualizations). The most successful projects were focused on the wider society and direct work with clients.

NROS published the publication "Experiences and chances for the NGO sector" on the occasion of the closing of the Czech NGO Fund. This publication helps to evaluate respective supported priorities in Czech, English and Norwegian languages, summary of those supported including their descriptions.

On the 19th of April NROS organized final conferencing "Czech NGO Fund: Experiences and chances for the NGO sector". Over 120 representatives of NGOs and other visitors attended this conference. During this conference the outcomes of programmes in 2004 - 2009 were introduced. Publications about programme results were distributed. Visitors were also involved in discussions and workshops within supported priorities.

For more information visit [www.blokovy-grant.cz](http://www.blokovy-grant.cz).

On [www.ppnetwork.cz](http://www.ppnetwork.cz) you can find a database of Czech and Norwegian organizations; this portal helps to establish a possible cooperation, effective and easy communication among future partners.



## Slovo programové manažerky

„Ráda vzpomínám na všechny své kolegyně i kolegy, kteří se podíleli na administraci Blokovaného grantu pro NNO, příjemce grantů, naše cestování za projekty, dokonce i na období, kdy jsme byli doslova zavaleni zprávami, fotkami a dalšími podklady ilustrujícími vývoj podpořených projektů. Po celou dobu jsme „naše příjemce“ podporovali při realizaci projektů tak, aby jejich výstupy a výsledky byly co nejvíce přínosné cílovým skupinám. Upřímně jsme se radovali z dosažených výsledků, z každé pozitivní změny, která díky prostředkům z FM EHP/Norska byla umožněna. Vážili jsme si otevřeného a partnerského dialogu s podpořenými neziskovými organizacemi. S odstupem času si stále více uvědomuji, že se NROS díky Blokovanému grantu mnohému naučila. Svých zkušeností nyní využívá i při administraci dalších programů či při realizaci vlastních projektů.“

Štěpánka Gray Marková

## Tým Blokovaného grantu

Programový ředitel: Bojan Schuch  
Programová manažerka: Štěpánka Gray Marková  
Programová manažerka: Kateřina Kotasová  
Programová koordinátorka: Ladislava Šebestová  
Programová koordinátorka: Hana Fungačová  
Finanční manažer: Emil Zálepa

## Programme Manager's Statement

„I like to remember all of my colleagues who participated in the administration of Czech NGO Fund, our travelling related to the projects, Receivers of grants, even the era when we were snowed under with messages, photos and other materials showing the development of supported projects. We have continuously supported “our Receivers” during the realization of the projects so that their outcomes and results were able to most benefit the target groups. We were truly happy with the achieved results and each positive change that were made possible thanks to FM EHP/ Norway. We appreciated open and partner dialogues with supported NGOs. I have come to realize more and more that NROS has learned many things thanks to Czech NGO Fund. I can use my ex-perience for administering other programmes or for work on my own projects.“

Štěpánka Gray Marková

## Czech NGO Fund Team:

Programme Director: Bojan Schuch  
Programme Manager: Štěpánka Gray Marková  
Programme Manager: Kateřina Kotasová  
Programme Coordinator: Ladislava Šebestová  
Programme Coordinator: Hana Fungačová  
Financial Manager: Emil Zálepa



**Partneři:** International Youth Foundation a společnost NOKIA

**Programové zaměření:** Podpora dobrovolnictví, pozitivního rozvoje a občanské aktivizace mladých lidí ve věku od 16 do 26 let.

Úspěšný program „Make a Connection – Připoj se“ byl součástí celosvětové iniciativy, kterou společně zaštitily společnost NOKIA a nadace International Youth Foundation (IYF). Program byl určen mladým lidem z celé České republiky, kteří měli chuť pozitivně ovlivnit vybranou oblast veřejného života. Neformální skupiny dobrovolníků mohly v rámci programu získat finanční podporu až do výše 30 000 Kč, realizovat přihlášený projekt a nabýt zkušenosti v oblasti projektového řízení, týmové spolupráce nebo společensky prospěšných aktivit. Podmínkou přijetí navrhovaných projektů bylo jejich zaměření na užitek pro komunitu.



Během let 2002–2011 bylo podpořeno 762 projektů částkou 19 448 226 Kč a do realizovaných aktivit se přímo zapojilo 5 297 mladých lidí. Projekty pozitivně ovlivnily více než 425 000 lidí v místních komunitách. Podrobné informace obsahují webové stránky na adresách [www.pripojse.cz](http://www.pripojse.cz), [www.nokia.cz](http://www.nokia.cz) a [www.iyf.org](http://www.iyf.org).

Realizované projekty obsáhly během devíti let rozsáhlé spektrum oblastí veřejného života. Zaměřovaly se na pomoc znevýhodněným dětem, volnočasové aktivity mládeže, zkvalitňování životního stylu seniorů, rozvoj uměleckých dovedností, lepší integraci minorit do většinové společnosti nebo péči o životní prostředí. Poslední výzva k předložení projektových žádostí proběhla 9. února 2010.

V březnu 2011 byl program úspěšně ukončen a v rámci posledního 9. ročníku bylo odevzdáno celkem 123 závěrečných zpráv podpořených projektů. V roce 2011 byly proplaceny druhé splátky grantů ve výši 344 414 Kč.

Úspěšné završení devítiletého běhu si připomněli mladí lidé na celkem pěti společenských akcích v pěti regionech (Ústí nad Labem, Brno, Praha, Ostrava, Ústí nad Orlicí) během měsíce března 2011. Pro realizaci závěrečných setkání bylo přiděleno jednotlivým týmům dle regionů pět grantů v celkové výši 60 671 Kč.



## Slovo manažerky:

„Během závěrečných setkání jsme oslavili originální projekty, které v posledním ročníku přijímaly život lidem v jejich nejbližším okolí. Poděkovali jsme úspěšným účastníkům programu,

kteří se naučili realizovat akce, formulovat své cíle, pracovat s rozpočtem a spojit se

za účelem spolupráce. Mladí lidé ukázali, jakou představu mají o trávení svého volného času a že si ho umějí zorganizovat, případně nabídnout alternativu těm, kterým se z různých důvodů nedostává pozornosti.“

Ladislava Šebestová

**Partners:** International Youth Foundation and NOKIA

## Programme description:

Support of volunteering and civil engagement of young people aged 16 to 26.

Make a Connection programme was a part of a worldwide initiative by NOKIA and International Youth Foundation (IYF). The programme was intended for young people all over the Czech Republic who wanted to contribute to positive change in their community. It enabled informal groups of volunteers to receive funding up to 30.000 CZK for their projects, to gain experience in project management, foster teamwork and carry out socially responsible activities from which their community could benefit.



From 2002 – 2011, 762 projects were supported with the total amount of 19 448 226 CZK for 5 297 young people who were directly involved in the implementation of activities. Projects positively influenced more than 425 000 people in communities. More detailed information about the programme can be found on [www.pripojse.cz](http://www.pripojse.cz), [www.nokia.cz](http://www.nokia.cz) and [www.iyf.org](http://www.iyf.org).

The projects were focused on a variety of social issues such as providing help for disadvantaged children, organizing leisure activities for youth, improving the quality of life for seniors, teaching art skills, integration of minorities or environmental education. Last call for submitting project applications was on February 9, 2010.

In March 2011 Make a Connection programme officially ended. In its last, ninth year, 123 final reports were submitted. In 2011 second installments were sent to the beneficiaries in the total amount of 344 414 CZK.

On the occasion of conclusion of the nine years long Make a connection programme, five social gatherings for young people were organized in five regions (Ústí nad Labem, Brno, Praha, Ostava, Ústí nad Orlicí). Regional gatherings were funded with five grants in the total amount of 60 671 CZK.

## A Word by the Programme Manager:

“During the final gatherings, we celebrated the originality of projects which brought about positive changes in the communities where they took place. We thanked all the participants who were successful in learning how to organize events, set goals, work with budgets and collaborate in teams. Young people have shown us what were their ideas about their free time activities, that they

were able to organize them and also, through them, bring attention to important but ignored issues.”

Ladislava Šebestová

### Příklad podpořené aktivity v rámci programu Make a Connection:

Při jednom ze závěrečných setkání, které se konalo v Praze 26. 3. 2011, byl interaktivně přestaven projekt „Hraj si, štěkej, nekousej“. Účastníci setkání se prostřednictvím hry aktivně zapojili do problematiky etologie, výchovy a výcviku psa. Cílem celého projektu byla podpora neformálního vzdělávání dětí ve věku 8–12 let v oblasti budování zodpovědného vztahu mezi dítětem a psem. Prostřednictvím tohoto projektu tým studentů zrealizoval pět edukačně-interaktivních setkání dětí na základních školách v Českých Budějovicích se speciálně vyškolenými canisterapeutickými týmy. Výstupem těchto akcí byly společné výtvarné výrobky se psí tematikou, které byly na závěr projektu vystaveny v areálu Jihočeské univerzity a posléze trvale umístěny ve spolupracujících školách.

### Tým Make a Connection - Připoj se

Programová manažerka: Ladislava Šebestová  
Programová koordinátorka: Lenka Pavlíková  
Programová asistentka: Kateřina Dvořáková  
Finanční manažerka: Marie Uhlířová

### Další programy NROS v roce 2011

#### Zdravá pětka

**Partneři:** Nadační fond Albert

Cílem programu je podpora vzdělávání a osvěty v oblasti zdravých životních návyků.

#### Klíče pro život

**Nositel projektu:** AGNES, Partner: NROS

Program se zaměřuje na podporu multikulturní výchovy v neformálním a zájmovém vzdělávání dětí a mládeže, zvýšení její kvality a rozšíření stávající nabídky.

### Blokový grant pro NNO - Fond technické asistence: Norská inspirace - kultura občanského života v česko-norském dialogu

Výstupem projektu je publikace Norská inspirace - kultura občanského života v česko-norském dialogu, jejímž cílem je výměna poznatků z různých oblastí společenského a kulturního života z obou států.

### Project Supported under Make a Connection Programme:

During one of the final gatherings which took part in Prague in March 2011, an interactive project called "Play, bark, but don't bite" was presented. The participants were introduced to the subject of ethology and dog training through various games. Project's aim was to foster informal education for children aged 8-12 in order to teach them how to build responsible relationship towards one's dog. A team of students involved in the project organized five interactive meetings with children of elementary schools in České Budějovice in partnership with expert canistherapy teams. Another output of the project were art products with dog motives which were first displayed at the University of South Bohemia and later on in the respective schools.

### Make a Connection Team

Programme Manager: Ladislava Šebestová  
Programme Coordinator: Lenka Pavlíková  
Programme Assistant: Kateřina Dvořáková  
Financial Manager: Marie Uhlířová

### Further programmes of NROS 2011 Healthy Five

**Partners:** Albert Foundation

The objective of Healthy Five programme was to support education and positive examples of healthy life style.

#### Key for Life

**Project leader:** AGNES, **Partner:** NROS

The project focused on multicultural education in informal setting for children and youth.

### Czech NGO Fund - Technical Assistance Fund: Norwegian inspiration - The Culture of Civil Society in Czech-Norwegian Dialog

The output of the project was the publication called "Norwegian inspiration - **The Culture of Civil Society in Czech-Norwegian Dialog**" whose aim was to exchange experience from various aspects of cultural and social area of life in both countries.



**FINANČNÍ  
ZPRÁVA  
A VÝROKY  
AUDITORA**

FINANCIAL  
REPORT  
AND AUDITOR'S  
STATEMENT'S



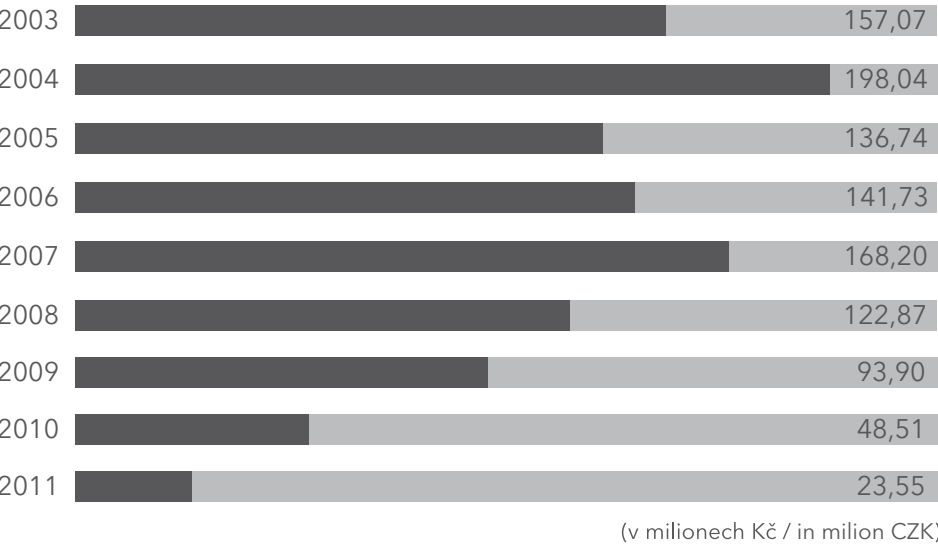


Kompletní účetní závěrka (rozvaha, výkaz zisku a ztráty a příloha k účetní závěrce), zpráva o plnění podmínek hospodaření s příspěvkem z Nadačního investičního fondu a výroky auditora jsou součástí výroční zprávy na přiloženém CD.

Full financial statement (balance sheet, profit and loss account), auditor's statement, report of the economy rule in compliance with the contribution of the Foundation's Investment Fund, and annexes to the report of the independent auditor are enclosed to this annual report on CD.

Základní finanční ukazatele / Basic financial indicators

I. Výše rozdělených nadačních příspěvků od roku 2003 do roku 2011  
Amount of distributed endowment contributions from 2003 to 2011  
(v milionech Kč / in milion CZK)



II. Výše vyplacených nadačních příspěvků v rámci jednotlivých programů v roce 2011  
Structure of disbursed endowment contributions in individual programmes in 2011

název programu/programme	výše nadačního příspěvku/ amount of endowment contribution
Blokový grant	3 917 066 Kč
Think big – nefinanční	1 408 764 Kč
Think big – finanční	3 559 925 Kč
Make a Connection	496 504 Kč
Make a Connection vratky	- 152 048 Kč
Make a Connection - nefinanční	10 500 Kč
Pomozte dětem	13 472 374 Kč
Pomozte dětem vratky	- 226 522 Kč
Zdravá pětka	504 536 Kč
Konto Matěj	565 505 Kč
Konto Matěj vratky	- 7 563 Kč
CELKEM/ TOTAL	23 549 041 Kč

III. Hodnocení pravidla pro omezení nákladů souvisejících se správou nadace – § 22 Zákona o nadacích

NROS má stanoveno pravidlo pro omezení nákladů souvisejících se správou nadace dle § 22 Zákona o nadacích a nadačních fondech. Znění tohoto pravidla je: „Celkové roční náklady nadace související se správou nadace nesmí převýšit 20 procent hodnoty ročně poskytnutých nadačních příspěvků.“  
Od roku 2010 umožňuje novela Zákona o nadacích dle §21 majetek nadace použít v souladu s účelem a podmínkami stanovenými v nadační listině nebo ve statutu jako nadační příspěvek nebo k úhradě nákladů na ostatní činnosti k naplnění účelu nadace a k úhradě nákladů na správu nadace. Z tohoto ustanovení vyplývá, že při výpočtu pravidla pro omezení nákladů souvisejících se správou nadace jsou vyčleněny náklady na ostatní činnost k naplnění účelu nadace (projektové náklady).  
Celkové náklady NROS související s její správou (bez projektových nákladů) v roce 2011 dosáhly výše 4 172 tis. Kč, celková hodnota poskytnutých nadačních příspěvků v roce 2011 činila 23 549 tis. Kč. Náklady spojené se správou tedy činí 17,72 %. Z toho vyplývá, že NROS v roce 2011 pravidlo dodržela.

Evaluation of the Restriction rule on the costs associated with the Foundation administration in accordance with § 22 of the Law on Foundations

NROS has a rule established for restriction on the costs associated with the Foundation administration in accordance with § 22 of the Law on Foundations and Endowment Funds. The rule reads as follows:  
„The total annual costs associated with the Foundation administration must not exceed 20 per cent of the value of the annually provided endowment contributions.“

Since 2010, an amendment to the Act on Foundations has enabled by §21 to use foundation assets in accordance with the purpose and conditions set out in the foundation charter or status as a grant or to pay the costs of other activities to fulfill the purpose of the Foundation and to defray the costs of the foundation administration.  
This provision implies that within the calculation of the Restriction rule on the costs associated with the Foundation administration, the costs for the other activities to fulfill the purpose of the Foundation are earmarked (project costs).

The total annual costs associated with the NROS administration (project costs excluded) reached CZK 4.172.000 in 2011, the total amount of granted endowment contributions was CZK 23.549.000 in 2011. The costs associated with the Foundation administration thus amount to 17.72 per cent. This implies that NROS fulfilled this rule in 2011.

(v milionech Kč / in million CZK ) rok 2011

Celková výše vyplacených nadačních příspěvků / grantů v rámci jednotlivých programů Total amount of provided endowment contributions/ grants under individual programmes	23,55
Administrativní náklady nadace bez projektových/ programových nákladů Foundation's administrative costs without project and programme costs	4,17
Procenta správních nákladů vzhledem k vyplaceným příspěvkům Percentage of administrative costs in relation to disbursed endowment contributions	17,72%

Nadační jmění z Nadačního investičního fondu

Od roku 2009 nadace postupuje podle Dodatku č. 8 ke Smlouvě o převodu zbývajících prostředků určených usnesením Poslanecké sněmovny Parlamentu ČR pro účely podpory nadací ve II. Etapě uzavřené podle §18 odst. 2) písm. a) bod 6) zák. č. 171/91 Sb. Platí přiměřeně i pro Smlouvu o převodu finančních prostředků určených usnesením č. 413 Poslanecké sněmovny Parlamentu ČR z 15. schůze 8/7/99 k vládnímu návrhu na rozdělení finančních prostředků získaných prodejem akcií určených pro Nadační investiční fond v první etapě.

Výnos z NIFu - rok 2010 k rozdělení podle smlouvy s FNM ČR v roce 2011 je v celkové výši 625 693,31 Kč. Nadace naplnila své smluvní povinnosti rozdělit 0,5 průměrného PRIBID za rok 2010 ze svého majetku tím, že vyčlenila pro účely NIF nadační příspěvky v programu Pomozte dětem, které udělila pouze nestátním neziskovým organizacím, vybraným v otevřeném výběrovém řízení, a to v celkové výši 631 233 Kč. Nadační příspěvky byly poskytnuty 8 neziskovým organizacím na základě 8 uzavřených smluv o nadačním příspěvku.

Tabulka podpořených projektů nestátních neziskových organizací z vyčleněných prostředků pro účely NIF je součástí výroční zprávy na přiloženém CD.

## Foundation Equity of the Foundation's Investment Fund

Since 2009, the Foundation has proceeded according to Amendment No 8 to the contract on transferring funds, designated by resolution of the Parliament of the Czech Republic for supporting foundations in the 2nd stage according to §18 paragraph 2) fonts. a) paragraph 6) of the Act No 171/91. It applies adequately to the contract on transferring funds by the resolution No 413 of the Chamber of Deputies of the Czech Republic of the 15 8/7/99 meeting of the governmental proposal for distribution of funds obtained by selling shares designated for the Foundation's Investment Fund in the 1st stage.

In 2010, revenue of the FIF for distribution, according to the FNM CR in 2011 625 693, 31 totalled CZK. The Foundation fulfilled its contractual obligations to distribute 0.5 of the average PRIBID for 2010 from its assets by earmarking endowment contributions of CZK 631 233 to the Foundation's Investment Fund within the Help the Children project, allocated solely to NGOs in an open selection procedure. The endowment contributions were awarded to 8 non-profit organisation on the basis of 8 signed contracts on the endowment contribution.

The table of supported projects of the non-profit organisations from funds earmarked for the FIF is part of the annual report on the enclosed CD.

### Výrok auditora k ověření účetní závěrky:

Podle našeho názoru účetní závěrka podává věrný a poctivý obraz aktiv a pasiv organizace Nadace rozvoje občanské společnosti k 31. 12. 2011 a nákladů a výnosů a výsledku jejího hospodaření za rok končící 31. 12. 2011 v souladu s českými účetními předpisy.

### Výrok auditora k NIFu:

Podle našeho názoru organizace Nadace rozvoje občanské společnosti v roce 2011 plnila podmínky týkající se převodu, správy a užití finančních prostředků nadačního investičního fondu. Ověřený přehled nakládání s prostředky nadačního investičního fondu je součástí přílohy k účetní závěrce k 31. 12. 2011.

Výrok auditora k výroční zprávě je součástí výroční zprávy na příloženém CD.

### BVM Audit ,s. r. o.

člen mezinárodní asociace nezávislých profesionálních firem

MSI Global Alliance, Legal & Accounting Firms | Všebořická 82/2, 400 01 Ústí nad Labem | oprávnění KAČR č. 277  
Ing. Miroslava Nebuželská, oprávnění KAČR č. 2092, V Praze, 28. 3. 2012

Independent Auditor's Report on the 2011 Annual Report of **Civil Society Development Foundation**

In our opinion, in 2011 The Civil Society Development Foundation fulfilled conditions given by the contract about the transfer, administration and usage of a financial endowment investment fund. Verified review usage of an endowment investment fund is part of the enclosed annex to the financial statement for the year ended on December 31st 2011.

### Independent Auditor's Statement

In our opinion in the year 2011 the NROS fulfilled conditions given by the contract about the transfer, administration and usage of the endowment investment fund.

The Report about the usage of the endowment investment fund can be found on the enclosed CD.

The Independent Auditor's Statement is a part of the Annual Report and can be found on the enclosed CD.

Náš velký dík patří všem partnerům, dárcům, poradcům, dobrovolníkům a přátelům, kteří se na činnosti Nadace v roce 2011 podíleli.

The Civil Society Development Foundation would like to thank all its partners, donors, advisors, volunteers and friends who contributed to the work of the Foundation in 2011.

## Pomozte dětem/ Help the Children



## MEDIÁLNÍ PARTNEŘI PROJEKTU POMOZTE DĚTEM





## MEDIÁLNÍ PARTNEŘI PROJEKTU POMOZTE DĚTEM



**Společnosti** Raiffesen bank, České teplo, s.r.o., Edenred CZ, Kasa.cz, NF Veolia, Phoenix – Zeppelin, Newton média, Schneider Electric CZ **jsou také členy Záchranného kruhu – Klubu přátel Pomozte dětem.**

## Program překlenovací pomoci „3P“/ „3P“ Bridge Assistance Programme



## Think Big



## Vzdělávání manažerů neziskových organizací v Královéhradeckém kraji / Trainings for non-profit Leaders in Královohradecký Region



## Operační program Praha Adaptabilita (OPPA)/ Prague Adaptability Operational Programme (PAOP)



Investujeme do vaší budoucnosti

## Vila Čerych a Fond Čerych/ Čerych Villa and Čerych Fund



## Blokový grant pro NNO/ Czech NGO Fund



## Make a Connection - Připoj se/ Make a Connection



## Další finanční dary nad 10 tisíc Kč/ Other donations over 10 000 CZK

Děkujeme panu Dr. Ladislavu Čerychovi a Ing. Věňkovi Šilhánovi.

Nadace rozvoje občanské společnosti  
Civil Society Development Foundation

Na Václavce 1135/9  
150 00 Praha 5  
Tel.: +420 227 212 211  
Fax: +420 227 217 217

IČ/ Registration number: 49279416

Bankovní spojení/ Banc account: 51-272074021/0100

Sbírkové konto Pomozte dětem/ Collection account  
Help the Children: 505333505/5500

[www.nros.cz](http://www.nros.cz)  
[www.pomoztedetem.cz](http://www.pomoztedetem.cz)  
[www.o2thinkbig.cz](http://www.o2thinkbig.cz)  
[www.blokovy-grant.cz](http://www.blokovy-grant.cz)

Vydala: Nadace rozvoje občanské společnosti  
Foto: Archiv NROS a podpořené organizace  
Grafika: Lucie Burešová, Logosign  
Korektury: Štěpánka Gray Marková, Zuzana Ježková  
Překlad: Monika Juřicová  
Tisk: IDigitisk

